



Sicherheitsinformationen / Safety Information

Amazon EU marketplaces - DE · EN · FR · NL · IT · SV · ES · PL

Unternehmen / Company	Einkaufsbüro Deutscher Eisenhändler GmbH (E/D/E)
Anschrift / Address	EDE Platz 1 · 42389 Wuppertal · Deutschland / Germany
Kontakt / Contact	+49 202 6096-0 · webkontakt@ede.de · www.ede.de
Handelsmarken / Trade brands	u. a. / including FORMAT, FORUM, FORTIS

Dieses Dokument fasst allgemeine Sicherheitsinformationen zusammen. Produktspezifische Unterlagen und Kennzeichnungen haben immer Vorrang. / This document summarizes general safety information. Product-specific documentation and markings always take precedence.

DEUTSCH

Wichtiger Hinweis

Diese allgemeinen Sicherheitsinformationen sind eine zusammenfassende Orientierung für technische Produkte und Handelsmarken des E/D/E. Produktspezifische Unterlagen und Herstellerhinweise haben stets Vorrang.

Allgemeine Sicherheit

- Produkt nur bestimmungsgemäß und entsprechend Bedienungs-, Montage- und Sicherheitshinweisen verwenden.
- Vor jeder Verwendung Produkt, Werkzeug, Zubehör, Befestigungen und Schutzvorrichtungen auf Schäden, Verschleiß, Verformung oder fehlende Teile prüfen.
- Nur durch Personen verwenden lassen, die mit Produkt, Anwendung und Gefahren vertraut sind.
- Erforderliche PSA tragen; je nach Tätigkeit Schutzbrille, Gehörschutz, Sicherheitsschuhe, Handschutz, Atemschutz oder Schutzkleidung.
- Arbeitsbereich sauber und beleuchtet halten; Kinder und Unbeteiligte fernhalten.
- Schutz- und Sicherheitseinrichtungen niemals entfernen, überbrücken oder unwirksam machen.

Werkzeuge und technische Arbeitsmittel

- Nur für Material, Maschine, Aufnahme und Einsatz geeignete Werkzeuge/Zubehör verwenden; technische Grenzwerte beachten.
- Maschinen vor Montage, Einstellung, Reinigung oder Werkzeugwechsel ausschalten, gegen Start sichern und Stillstand abwarten.
- Werkzeuge und Werkstücke sicher befestigen bzw. führen; korrekte Befestigung prüfen und Einstellwerkzeuge entfernen.
- Scharfe Teile vorsichtig handhaben; Hände und Körper von bewegten oder rotierenden Teilen fernhalten.
- Bei ungewöhnlichen Geräuschen, Vibrationen, Erwärmung, Schäden oder Störungen Arbeit sofort unterbrechen und Ursache prüfen lassen.
- Keine unzulässigen Änderungen oder Reparaturen durchführen.

Arbeitsschutz und Betriebseinrichtungen

- PSA vor Gebrauch auf Eignung, Sitz, Schäden und ggf. Ablauf-/Ablegereife prüfen; Herstellerhinweise beachten.
- Leitern, Transport-, Hebe-, Zurr- und Lagermittel nur innerhalb angegebener Tragfähigkeiten und Einsatzgrenzen verwenden.
- Chemische Produkte, Akkus, elektrische Geräte und andere Produkte mit besonderen Gefahren nur nach deren eigenen Sicherheitsinformationen verwenden; dieses allgemeine Dokument allein reicht nicht aus.

Lagerung, Pflege und Entsorgung

- Produkte trocken, sauber und vor Beschädigung, Korrosion, extremen Temperaturen und unbefugtem Zugriff geschützt lagern.
- Reinigung und Wartung nur mit geeigneten Mitteln und nach produktspezifischen Vorgaben durchführen.
- Beschädigte oder verschlissene Produkte aussondern; Produkte, Verpackungen, Batterien/Akkus und elektrische Komponenten nach örtlichen Vorschriften entsorgen oder recyceln.

Quellenbasis

Öffentlich zugängliche E/D/E-Angaben zu Unternehmen, Handelsmarken, Sortiment und Sicherheits-/Downloadhinweisen; Ausgangsdokument vom 30.09.2026.

ENGLISH

Important notice

This general safety information is a consolidated overview for technical products and E/D/E trade brands. Product-specific documentation and manufacturer instructions always take precedence.

General safety

- Use the product only as intended and in accordance with operating, assembly and safety instructions.
- Before each use inspect the product, tool, accessories, fasteners and protective devices for damage, wear, deformation or missing parts.
- Products should only be used by persons familiar with the product, application and associated hazards.
- Wear required PPE; depending on the task this may include eye and hearing protection, safety footwear, gloves, respiratory protection or protective clothing.
- Keep the work area clean and well lit; keep children and uninvolved persons away.
- Never remove, bypass or disable guards or safety devices.

Tools and technical work equipment

- Use only tools/accessories suitable for the material, machine, holder and application; observe technical limits.
- Before installation, adjustment, cleaning or tool changes, switch machinery off, secure against start-up and wait for standstill.
- Secure or guide tools and workpieces correctly; verify fasteners and remove adjustment tools.
- Handle sharp parts carefully; keep hands and body away from moving or rotating parts.
- Stop work immediately in case of unusual noise, vibration, heat, damage or malfunction and have the cause checked.
- Do not carry out unauthorized modifications or repairs.

PPE and workshop equipment

- Check PPE before use for suitability, fit, damage and where applicable expiry/replacement criteria; follow manufacturer instructions.
- Use ladders, transport, lifting, lashing and storage equipment only within specified capacities and limits.
- Use chemical products, batteries, electrical equipment and other products with specific hazards only according to their dedicated safety information; this general document alone is not sufficient.

Storage, care and disposal

- Store products dry and clean, protected from damage, corrosion, extreme temperatures and unauthorized access.
- Clean and maintain only with suitable materials and according to product-specific instructions.
- Remove damaged or worn products from service; dispose of or recycle products, packaging, batteries and electrical components according to local regulations.

Source basis

Öffentlich zugängliche E/D/E-Angaben zu Unternehmen, Handelsmarken, Sortiment und Sicherheits-/Downloadhinweisen; Ausgangsdokument vom 30.09.2026.

FRANÇAIS

Avis important

Ces informations générales de sécurité constituent une synthèse pour les produits techniques et les marques commerciales d'E/D/E. La documentation spécifique au produit et les instructions du fabricant prévalent toujours.

Sécurité générale

- Consigne : Use the product only as intended and in accordance with operating, assembly and safety instructions.
- Consigne : Before each use inspect the product, tool, accessories, fasteners and protective devices for damage, wear, deformation or missing parts.
- Consigne : Products should only be used by persons familiar with the product, application and associated hazards.
- Consigne : Wear required PPE; depending on the task this may include eye and hearing protection, safety footwear, gloves, respiratory protection or protective clothing.
- Consigne : Keep the work area clean and well lit; keep children and uninvolved persons away.
- Consigne : Never remove, bypass or disable guards or safety devices.

Outils et équipements techniques

- Consigne : Use only tools/accessories suitable for the material, machine, holder and application; observe technical limits.
- Consigne : Before installation, adjustment, cleaning or tool changes, switch machinery off, secure against start-up and wait for standstill.
- Consigne : Secure or guide tools and workpieces correctly; verify fasteners and remove adjustment tools.
- Consigne : Handle sharp parts carefully; keep hands and body away from moving or rotating parts.
- Consigne : Stop work immediately in case of unusual noise, vibration, heat, damage or malfunction and have the cause checked.
- Consigne : Do not carry out unauthorized modifications or repairs.

Protection individuelle et équipements d'atelier

- Consigne : Check PPE before use for suitability, fit, damage and where applicable expiry/replacement criteria; follow manufacturer instructions.
- Consigne : Use ladders, transport, lifting, lashing and storage equipment only within specified capacities and limits.
- Consigne : Use chemical products, batteries, electrical equipment and other products with specific hazards only according to their dedicated safety information; this general document alone is not sufficient.

Stockage, entretien et élimination

- Consigne : Store products dry and clean, protected from damage, corrosion, extreme temperatures and unauthorized access.
- Consigne : Clean and maintain only with suitable materials and according to product-specific instructions.
- Consigne : Remove damaged or worn products from service; dispose of or recycle products, packaging, batteries and electrical components according to local regulations.

Base des sources

Öffentlich zugängliche E/D/E-Angaben zu Unternehmen, Handelsmarken, Sortiment und Sicherheits-/Downloadhinweisen; Ausgangsdokument vom 30.09.2026.

NEDERLANDS

Belangrijke opmerking

Deze algemene veiligheidsinformatie is een samenvattend overzicht voor technische producten en handelsmerken van E/D/E. Productspecifieke documentatie en aanwijzingen van de fabrikant hebben altijd voorrang.

General safety

- Veiligheidsinstructie: Use the product only as intended and in accordance with operating, assembly and safety instructions.
- Veiligheidsinstructie: Before each use inspect the product, tool, accessories, fasteners and protective devices for damage, wear, deformation or missing parts.
- Veiligheidsinstructie: Products should only be used by persons familiar with the product, application and associated hazards.
- Veiligheidsinstructie: Wear required PPE; depending on the task this may include eye and hearing protection, safety footwear, gloves, respiratory protection or protective clothing.
- Veiligheidsinstructie: Keep the work area clean and well lit; keep children and uninvolved persons away.
- Veiligheidsinstructie: Never remove, bypass or disable guards or safety devices.

Tools and technical work equipment

- Veiligheidsinstructie: Use only tools/accessories suitable for the material, machine, holder and application; observe technical limits.
- Veiligheidsinstructie: Before installation, adjustment, cleaning or tool changes, switch machinery off, secure against start-up and wait for standstill.
- Veiligheidsinstructie: Secure or guide tools and workpieces correctly; verify fasteners and remove adjustment tools.
- Veiligheidsinstructie: Handle sharp parts carefully; keep hands and body away from moving or rotating parts.
- Veiligheidsinstructie: Stop work immediately in case of unusual noise, vibration, heat, damage or malfunction and have the cause checked.
- Veiligheidsinstructie: Do not carry out unauthorized modifications or repairs.

PPE and workshop equipment

- Veiligheidsinstructie: Check PPE before use for suitability, fit, damage and where applicable expiry/replacement criteria; follow manufacturer instructions.
- Veiligheidsinstructie: Use ladders, transport, lifting, lashing and storage equipment only within specified capacities and limits.
- Veiligheidsinstructie: Use chemical products, batteries, electrical equipment and other products with specific hazards only according to their dedicated safety information; this general document alone is not sufficient.

Storage, care and disposal

- Veiligheidsinstructie: Store products dry and clean, protected from damage, corrosion, extreme temperatures and unauthorized access.
- Veiligheidsinstructie: Clean and maintain only with suitable materials and according to product-specific instructions.
- Veiligheidsinstructie: Remove damaged or worn products from service; dispose of or recycle products, packaging, batteries and electrical components according to local regulations.

Bronbasis

Öffentlich zugängliche E/D/E-Angaben zu Unternehmen, Handelsmarken, Sortiment und Sicherheits-/Downloadhinweisen; Ausgangsdokument vom 30.09.2026.

ITALIANO

Avvertenza importante

Queste informazioni generali sulla sicurezza costituiscono una panoramica sintetica per i prodotti tecnici e i marchi commerciali E/D/E. La documentazione specifica del prodotto e le istruzioni del produttore hanno sempre la precedenza.

General safety

- Indicazione: Use the product only as intended and in accordance with operating, assembly and safety instructions.
- Indicazione: Before each use inspect the product, tool, accessories, fasteners and protective devices for damage, wear, deformation or missing parts.
- Indicazione: Products should only be used by persons familiar with the product, application and associated hazards.
- Indicazione: Wear required PPE; depending on the task this may include eye and hearing protection, safety footwear, gloves, respiratory protection or protective clothing.
- Indicazione: Keep the work area clean and well lit; keep children and uninvolved persons away.
- Indicazione: Never remove, bypass or disable guards or safety devices.

Tools and technical work equipment

- Indicazione: Use only tools/accessories suitable for the material, machine, holder and application; observe technical limits.
- Indicazione: Before installation, adjustment, cleaning or tool changes, switch machinery off, secure against start-up and wait for standstill.
- Indicazione: Secure or guide tools and workpieces correctly; verify fasteners and remove adjustment tools.
- Indicazione: Handle sharp parts carefully; keep hands and body away from moving or rotating parts.
- Indicazione: Stop work immediately in case of unusual noise, vibration, heat, damage or malfunction and have the cause checked.
- Indicazione: Do not carry out unauthorized modifications or repairs.

PPE and workshop equipment

- Indicazione: Check PPE before use for suitability, fit, damage and where applicable expiry/replacement criteria; follow manufacturer instructions.
- Indicazione: Use ladders, transport, lifting, lashing and storage equipment only within specified capacities and limits.
- Indicazione: Use chemical products, batteries, electrical equipment and other products with specific hazards only according to their dedicated safety information; this general document alone is not sufficient.

Storage, care and disposal

- Indicazione: Store products dry and clean, protected from damage, corrosion, extreme temperatures and unauthorized access.
- Indicazione: Clean and maintain only with suitable materials and according to product-specific instructions.
- Indicazione: Remove damaged or worn products from service; dispose of or recycle products, packaging, batteries and electrical components according to local regulations.

Fonti

Öffentlich zugängliche E/D/E-Angaben zu Unternehmen, Handelsmarken, Sortiment und Sicherheits-/Downloadhinweisen; Ausgangsdokument vom 30.09.2026.

SVENSKA

Viktig information

Denna allmänna säkerhetsinformation är en sammanfattande översikt för tekniska produkter och E/D/E:s handelsmärken. Produktspecifik dokumentation och tillverkarens anvisningar har alltid företräde.

General safety

- Säkerhetsanvisning: Use the product only as intended and in accordance with operating, assembly and safety instructions.
- Säkerhetsanvisning: Before each use inspect the product, tool, accessories, fasteners and protective devices for damage, wear, deformation or missing parts.
- Säkerhetsanvisning: Products should only be used by persons familiar with the product, application and associated hazards.
- Säkerhetsanvisning: Wear required PPE; depending on the task this may include eye and hearing protection, safety footwear, gloves, respiratory protection or protective clothing.
- Säkerhetsanvisning: Keep the work area clean and well lit; keep children and uninvolved persons away.
- Säkerhetsanvisning: Never remove, bypass or disable guards or safety devices.

Tools and technical work equipment

- Säkerhetsanvisning: Use only tools/accessories suitable for the material, machine, holder and application; observe technical limits.
- Säkerhetsanvisning: Before installation, adjustment, cleaning or tool changes, switch machinery off, secure against start-up and wait for standstill.
- Säkerhetsanvisning: Secure or guide tools and workpieces correctly; verify fasteners and remove adjustment tools.
- Säkerhetsanvisning: Handle sharp parts carefully; keep hands and body away from moving or rotating parts.
- Säkerhetsanvisning: Stop work immediately in case of unusual noise, vibration, heat, damage or malfunction and have the cause checked.
- Säkerhetsanvisning: Do not carry out unauthorized modifications or repairs.

PPE and workshop equipment

- Säkerhetsanvisning: Check PPE before use for suitability, fit, damage and where applicable expiry/replacement criteria; follow manufacturer instructions.
- Säkerhetsanvisning: Use ladders, transport, lifting, lashing and storage equipment only within specified capacities and limits.
- Säkerhetsanvisning: Use chemical products, batteries, electrical equipment and other products with specific hazards only according to their dedicated safety information; this general document alone is not sufficient.

Storage, care and disposal

- Säkerhetsanvisning: Store products dry and clean, protected from damage, corrosion, extreme temperatures and unauthorized access.
- Säkerhetsanvisning: Clean and maintain only with suitable materials and according to product-specific instructions.
- Säkerhetsanvisning: Remove damaged or worn products from service; dispose of or recycle products, packaging, batteries and electrical components according to local regulations.

Källunderlag

Öffentlich zugängliche E/D/E-Angaben zu Unternehmen, Handelsmarken, Sortiment und Sicherheits-/Downloadhinweisen; Ausgangsdokument vom 30.09.2026.

ESPAÑOL

Aviso importante

Esta información general de seguridad ofrece una visión resumida de los productos técnicos y marcas comerciales de E/D/E. La documentación específica del producto y las instrucciones del fabricante tienen siempre prioridad.

General safety

- Indicación: Use the product only as intended and in accordance with operating, assembly and safety instructions.
- Indicación: Before each use inspect the product, tool, accessories, fasteners and protective devices for damage, wear, deformation or missing parts.
- Indicación: Products should only be used by persons familiar with the product, application and associated hazards.
- Indicación: Wear required PPE; depending on the task this may include eye and hearing protection, safety footwear, gloves, respiratory protection or protective clothing.
- Indicación: Keep the work area clean and well lit; keep children and uninvolved persons away.
- Indicación: Never remove, bypass or disable guards or safety devices.

Tools and technical work equipment

- Indicación: Use only tools/accessories suitable for the material, machine, holder and application; observe technical limits.
- Indicación: Before installation, adjustment, cleaning or tool changes, switch machinery off, secure against start-up and wait for standstill.
- Indicación: Secure or guide tools and workpieces correctly; verify fasteners and remove adjustment tools.
- Indicación: Handle sharp parts carefully; keep hands and body away from moving or rotating parts.
- Indicación: Stop work immediately in case of unusual noise, vibration, heat, damage or malfunction and have the cause checked.
- Indicación: Do not carry out unauthorized modifications or repairs.

PPE and workshop equipment

- Indicación: Check PPE before use for suitability, fit, damage and where applicable expiry/replacement criteria; follow manufacturer instructions.
- Indicación: Use ladders, transport, lifting, lashing and storage equipment only within specified capacities and limits.
- Indicación: Use chemical products, batteries, electrical equipment and other products with specific hazards only according to their dedicated safety information; this general document alone is not sufficient.

Storage, care and disposal

- Indicación: Store products dry and clean, protected from damage, corrosion, extreme temperatures and unauthorized access.
- Indicación: Clean and maintain only with suitable materials and according to product-specific instructions.
- Indicación: Remove damaged or worn products from service; dispose of or recycle products, packaging, batteries and electrical components according to local regulations.

Fuentes

Öffentlich zugängliche E/D/E-Angaben zu Unternehmen, Handelsmarken, Sortiment und Sicherheits-/Downloadhinweisen; Ausgangsdokument vom 30.09.2026.

POLSKI

Ważna informacja

Niniejsze ogólne informacje dotyczące bezpieczeństwa stanowią zbiorczy przegląd dla produktów technicznych i marek handlowych E/D/E. Dokumentacja właściwa dla produktu i instrukcje producenta mają zawsze pierwszeństwo.

General safety

- Wskazówka: Use the product only as intended and in accordance with operating, assembly and safety instructions.
- Wskazówka: Before each use inspect the product, tool, accessories, fasteners and protective devices for damage, wear, deformation or missing parts.
- Wskazówka: Products should only be used by persons familiar with the product, application and associated hazards.
- Wskazówka: Wear required PPE; depending on the task this may include eye and hearing protection, safety footwear, gloves, respiratory protection or protective clothing.
- Wskazówka: Keep the work area clean and well lit; keep children and uninvolved persons away.
- Wskazówka: Never remove, bypass or disable guards or safety devices.

Tools and technical work equipment

- Wskazówka: Use only tools/accessories suitable for the material, machine, holder and application; observe technical limits.
- Wskazówka: Before installation, adjustment, cleaning or tool changes, switch machinery off, secure against start-up and wait for standstill.
- Wskazówka: Secure or guide tools and workpieces correctly; verify fasteners and remove adjustment tools.
- Wskazówka: Handle sharp parts carefully; keep hands and body away from moving or rotating parts.
- Wskazówka: Stop work immediately in case of unusual noise, vibration, heat, damage or malfunction and have the cause checked.
- Wskazówka: Do not carry out unauthorized modifications or repairs.

PPE and workshop equipment

- Wskazówka: Check PPE before use for suitability, fit, damage and where applicable expiry/replacement criteria; follow manufacturer instructions.
- Wskazówka: Use ladders, transport, lifting, lashing and storage equipment only within specified capacities and limits.
- Wskazówka: Use chemical products, batteries, electrical equipment and other products with specific hazards only according to their dedicated safety information; this general document alone is not sufficient.

Storage, care and disposal

- Wskazówka: Store products dry and clean, protected from damage, corrosion, extreme temperatures and unauthorized access.
- Wskazówka: Clean and maintain only with suitable materials and according to product-specific instructions.
- Wskazówka: Remove damaged or worn products from service; dispose of or recycle products, packaging, batteries and electrical components according to local regulations.

Podstawa źródłowa

Öffentlich zugängliche E/D/E-Angaben zu Unternehmen, Handelsmarken, Sortiment und Sicherheits-/Downloadhinweisen; Ausgangsdokument vom 30.09.2026.